

# Dziennik Urzędowy L 45

## Unii Europejskiej

Wydanie polskie

### Legislacja

Tom 48  
16 lutego 2005

## Spis treści

## I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 254/2005 z dnia 15 lutego 2005 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw .....	1
★ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 255/2005 z dnia 15 lutego 2005 r. w sprawie stałego dopuszczenia niektórych dodatków paszowych <sup>(1)</sup> .....	3
Rozporządzenie Komisji (WE) nr 256/2005 z dnia 15 lutego 2005 r. ustalające opłaty przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 lutego 2005 r. ....	10

## II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

## Komisja

2005/130/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 30 grudnia 2004 r. ustalająca wysokość wkładu finansowego Wspólnoty na pokrycie kosztów operacyjnych przeznaczonych na zwalczanie pryszczy w Zjednoczonym Królestwie w 2001 r. (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5460) .....
- 13

2005/131/WE:

- ★ Decyzja Komisji z dnia 7 lutego 2005 r. w odniesieniu do pomocy finansowej Wspólnoty na rok 2005 r. dla niektórych wspólnotowych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie weterynaryjnej służby zdrowia publicznego zajmującej się ryzykiem biologicznym (notyfikowana jako dokument nr K(2005) 262) .....
- 15

<sup>(1)</sup> Tekst mający znaczenie dla EOG.

## I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 254/2005**

**z dnia 15 lutego 2005 r.**

**ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 lutego 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 lutego 2005 r.

*W imieniu Komisji*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi*

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

## ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 15 lutego 2005 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich <sup>(1)</sup>	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	128,5
	204	86,4
	624	230,6
	628	104,0
	999	137,4
0707 00 05	052	184,8
	068	111,6
	204	95,7
	999	130,7
0709 10 00	220	39,4
	999	39,4
0709 90 70	052	195,6
	204	233,7
	999	214,7
0805 10 20	052	41,7
	204	47,4
	212	46,1
	220	38,1
	448	35,8
	624	49,2
	999	43,1
0805 20 10	204	87,5
	624	75,1
	999	81,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	55,7
	204	89,7
	400	77,8
	464	47,5
	624	67,4
	662	53,5
	999	65,3
0805 50 10	052	50,4
	999	50,4
0808 10 80	400	87,0
	404	86,6
	528	87,5
	720	59,0
	999	80,0
0808 20 50	388	76,3
	400	88,4
	512	70,8
	528	76,1
	720	55,6
	999	73,4

<sup>(1)</sup> Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 255/2005

z dnia 15 lutego 2005 r.

w sprawie stałego dopuszczenia niektórych dodatków paszowych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 70/524/EWG z dnia 23 listopada 1970 r. dotyczącą dodatków paszowych<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 3 i 9d ust. 1,uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt<sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 25,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 przewiduje dopuszczenie do użytku dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt w Unii Europejskiej.
- (2) Artykuł 25 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 ustanawia środki przejściowe odnoszące się do wniosków o dopuszczenie dodatków paszowych, przedłożone zgodnie z dyrektywą 70/524/EWG przed datą wejścia w życie wspomnianego rozporządzenia.
- (3) Wnioski o dopuszczenie dodatków wyszczególnionych w załącznikach do niniejszego rozporządzenia zostały przedłożone przed datą wejścia w życie rozporządzenia (WE) nr 1831/2003.
- (4) Wstępne uwagi Państw Członkowskich na temat wspomnianych wniosków, złożone zgodnie z art. 4 ust. 4 dyrektywy 70/524/EWG, zostały przekazane Komisji przed datą wejścia w życie rozporządzenia (WE) nr 1831/2003. Dlatego też wnioski takie będą wciąż rozpatrywane zgodnie z art. 4 dyrektywy 70/524/EWG.
- (5) Wykorzystanie preparatu zawierającego mikroorganizmy z grupy *Bacillus cereus* var. *toyoi* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) zostało tymczasowo dopuszczone po raz pierwszy dla bydła przeznaczonego na tucz przez rozporządzenie Komisji (WE) nr 1411/1999<sup>(3)</sup>.
- (6) Wykorzystanie preparatu zawierającego mikroorganizmy z grupy *Enterococcus faecium* (DSM 10663/NCIMB 10415) zostało tymczasowo dopuszczone po raz pierwszy dla cieląt rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1636/1999<sup>(4)</sup>.
- (7) Dla poparcia wniosków o dopuszczenie tych dwóch preparatów zawierających mikroorganizmy wyszczególnione w załączniku I do niniejszego rozporządzenia bez ograniczeń czasowych przedstawiono nowe dane. Z oceny tych wniosków wynika, że określone w art. 3a dyrektywy 70/524/EWG warunki dopuszczenia zostały spełnione.
- (8) Wykorzystanie preparatu endo-1,3(4)-beta-glukanazy i endo-1,4-beta-ksylanazy wytwarzanego przez *Aspergillus niger* (NRRL 25541) zostało tymczasowo dopuszczone po raz pierwszy dla kur niosek rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1436/98<sup>(5)</sup>.
- (9) Dla poparcia wniosku o dopuszczenie preparatu enzymatycznego bez ograniczeń czasowych przedstawiono nowe dane.
- (10) Dnia 14 września 2004 r. Europejski Urząd Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) wydał opinię na temat skuteczności stosowania tego preparatu dla kur niosek.
- (11) Z oceny tych wniosków wynika, że określone w art. 3a dyrektywy 70/524/EWG warunki dopuszczenia zostały spełnione.
- (12) Wykorzystanie preparatu enzymatycznego 6-fitazy wytwarzanego przez *Aspergillus oryzae* (DSM 11857) zostało tymczasowo dopuszczone po raz pierwszy dla kurcząt przeznaczonych na tucz, kur niosek, indyków na tucz, prosiąt i tuczników przez rozporządzenie Komisji (WE) nr 1353/2000<sup>(6)</sup> oraz dla macior rozporządzeniem Komisji (WE) nr 261/2003<sup>(7)</sup>. Zezwolenie na wykorzystanie tego preparatu enzymatycznego w odniesieniu do podanych kategorii zwierząt wydano bez ograniczeń czasowych rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1465/2004<sup>(8)</sup>.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 270 z 14.12.1970, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1800/2004 (Dz.U. L 317 z 16.10.2004, str. 37).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 268 z 18.10.2003, str. 29.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 164 z 30.6.1999, str. 56.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 194 z 27.7.1999, str. 17.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 191 z 7.7.1998, str. 15.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 155 z 28.6.2000, str. 15.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 37 z 13.2.2003, str. 12.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 270 z 18.8.2004, str. 11.

- (13) Dla poparcia wniosku o dopuszczenie tego samego preparatu enzymatycznego wytworzonego przez szczep DSM 14223 *Aspergillus oryzae* dla tych samych kategorii zwierząt bez ograniczeń czasowych przedstawiono nowe dane.
- (14) Europejski Urząd Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) wydał opinię na temat stosowania tego preparatu, wytwarzanego przez szczep *Aspergillus oryzae* DSM 14223 zamiast szczepu DSM 11857, zgodnie z którą preparat ten nie stwarza zagrożenia dla zdrowia ludzkiego, wyszczególnionych kategorii zwierząt ani środowiska naturalnego, po spełnieniu wymienionych warunków określonych w załączniku II do niniejszego rozporządzenia.
- (15) Z oceny tych wniosków wynika, że określone w art. 3a dyrektywy 70/524/EWG warunki dopuszczenia tego preparatu bez ograniczeń czasowych zostały spełnione.
- (16) Wykorzystanie preparatu enzymatycznego endo-1,4-beta-ksylanazy, wytwarzanego przez *Aspergillus niger* (CBS 270.95), zostało tymczasowo dopuszczone po raz pierwszy dla kurcząt przeznaczonych na tucz rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1436/98 oraz dla indyków przeznaczonych na tucz rozporządzeniem Komisji (WE) Nr 654/2000 <sup>(1)</sup>.
- (17) Dla poparcia wniosku o dopuszczenie tego samego preparatu enzymatycznego bez ograniczeń czasowych przedstawiono nowe dane.
- (18) Z oceny tych wniosków wynika, że określone w art. 3a dyrektywy 70/524/EWG warunki dopuszczenia zostały spełnione.
- (19) Wykorzystanie tych trzech preparatów enzymatycznych wymienionych w załączniku II, powinno zatem zostać dopuszczone bez ograniczeń czasowych.
- (20) Z oceny tych wniosków wynika, że w celu ochrony pracowników przed narażeniem na działanie dodatków opisanych w załącznikach należy wymagać stosowania określonych procedur. Ochronę taką powinno zapewnić stosowanie przepisów dyrektywy Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy <sup>(2)</sup>.
- (21) Środki przyjęte w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

Dopuszcza się preparaty należące do grupy „Mikroorganizmy” do wykorzystania bez ograniczeń czasowych jako dodatki w żywieniu zwierząt na warunkach określonych w załączniku I.

#### Artykuł 2

Dopuszcza się preparaty należące do grupy „Enzymy” do wykorzystania bez ograniczeń czasowych jako dodatki w żywieniu zwierząt na warunkach określonych w załączniku II.

#### Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 lutego 2005 r.

W imieniu Komisji  
Markos KYPRIANOU  
Członek Komisji

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 79 z 30.3.2000, str. 26.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 183 z 29.6.1989, str. 1.

## ZAŁĄCZNIK I

Nr WE	Dodatek	Wzór chemiczny, opis	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Zawartość		Inne warunki	Data ważności zezwolenia
					minimalna	maksymalna		
CFU/kg paszy pełnoporcjowej								
<b>Mikroorganizmy</b>								
„E 1701	<i>Bacillus cereus</i> var. <i>Toyo</i> NCIMB 40112/CNCM I-1012	Preparat <i>Bacillus cereus</i> var. <i>Toyo</i> zawierający minimum: $1 \times 10^{10}$ CFU/g dodatku	Bydło przeznaczone na tuż	—	$0,2 \times 10^9$	$0,2 \times 10^9$	W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania, i stabilność granulacji. Ilość <i>Bacillus cereus</i> var. <i>Toyo</i> w dawce dziennej nie może przekraczać $1 \times 10^9$ CFU na 100 kg mc. Należy dodać $0,2 \times 10^9$ CFU na każde dodatkowe 100 kg mc.	Bez ograniczeń czasowych
E 1707	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 10663/NCIMB 10415	Preparat <i>Enterococcus faecium</i> zawierający minimum: Proszek i granulki: $3,5 \times 10^{10}$ CFU/g dodatku Forma powleczana: $2,0 \times 10^{10}$ CFU/g dodatku Forma płynna: $1 \times 10^{10}$ CFU/ml dodatku	Cielęta	6 miesięcy	$1 \times 10^9$	$1 \times 10^{10}$	W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.	Bez ograniczeń czasowych

## ZAŁĄCZNIK II

Nr WE	Dodatek	Wzór chemiczny, opis	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Zawartość		Inne warunki	Data ważności zezwolenia
					minimalna	maksymalna		
		Jednostek aktywności/kg paszy pełnoporcjowej						
<b>Enzymy</b>								
„E 1601	Endo-1,3(4)-beta-glukanaza EC 3.2.1.6	Preparat endo-1,3(4)-beta-glukanazy i endo-1,4-beta-ksylanazy produkowanych przez <i>Aspergillus niger</i> (NRRL 25541) o minimalnej aktywności: Endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 1 100 U <sup>(1)</sup> /g Endo-1,4-beta-ksylanaza: 1 600 U <sup>(2)</sup> /g	Kury nosiki	—	endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 138 U  endo-1,4-beta-ksylanaza: 200 U	—	1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji. 2. Zalecana dawka na kilogram paszy pełnoporcjowej: endo-1,3(4)-beta-glukanaza: 138 U endo-1,4-beta-ksylanaza: 200 U. 3. Do stosowania w mieszankach paszowych bogatych w polisacharydy mieszkrobiowe (głównie arabinoksylany i beta-glukany), np. mieszankach pasz zawierających zboża (np. jęczmień, pszenica, ryż, pszenżyto).	Bez ograniczeń czasowych
	Endo-1,4-beta-ksylanaza EC 3.2.1.8							
E 1614 (i)	6-fitaza EC 3.1.3.26	Preparat 6-fitazy produkowanej przez <i>Aspergillus oryzae</i> (DSM 14223) o minimalnej aktywności: Forma stała: 5 000 FYT <sup>(3)</sup> /g Forma płynna: 20 000 FYT/ml	Kurczęta przeznaczane na tuż	—	250 FYT	—	1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji. 2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 500–1 000 FYT. 3. Do stosowania w mieszankach paszowych o zawartości więcej niż 0,25 % fosforu związanego przez fitynę.	Bez ograniczeń czasowych

Nr WE	Dodatek	Wzór chemiczny, opis	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Zawartość		Inne warunki	Data ważności zezwolenia
					minimalna	maksymalna		
			Kury niośki	—	300 FYT	—	<p>1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.</p> <p>2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 450–1 000 FYT.</p> <p>3. Do stosowania w mieszankach paszowych o zawartości więcej niż 0,25 % fosforu związanego przez fitynę.</p>	Bez ograniczeń czasowych
			Indyki przeznaczane na tucź	—	250 FYT	—	<p>1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.</p> <p>2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 500–1 000 FYT.</p> <p>3. Do stosowania w mieszankach paszowych o zawartości więcej niż 0,25 % fosforu związanego przez fitynę.</p>	Bez ograniczeń czasowych
			Prosięta	—	250 FYT	—	<p>1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.</p> <p>2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 500–1 000 FYT.</p> <p>3. Do stosowania w mieszankach paszowych o zawartości więcej niż 0,25 % fosforu związanego przez fitynę.</p> <p>4. Do stosowania u prosiąt odstawionych do ok. 35 kg.</p>	Bez ograniczeń czasowych



Nr WE	Dodatek	Wzór chemiczny, opis	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny worek	Zawartość		Inne warunki	Data ważności zezwolenia
					minimalna	maksymalna		
					Jednostek aktywności/kg paszy pełnoporcjowej			
			Tuczniaki	—	250 FYT	—	<p>1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.</p> <p>2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 500–1 000 FYT.</p> <p>3. Do stosowania w mieszankach paszowych o zawartości więcej niż 0,25 % fosforu związanego przez fitynę.</p>	Bez ograniczeń czasowych
			Maciory	—	750 FYT	—	<p>1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.</p> <p>2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 750–1 000 FYT.</p> <p>3. Do stosowania w mieszankach paszowych o zawartości więcej niż 0,25 % fosforu związanego przez fitynę.</p>	Bez ograniczeń czasowych

Nr WE	Dodatek	Wzór chemiczny, opis	Gatunek lub kategoria zwierzęcia	Maksymalny wiek	Zawartość		Inne warunki	Data ważności zezwolenia
					minimalna	maksymalna		
E 1618	Endo-1,4-beta-ksylanaza EC 3.2.1.8	Preparat endo-1,4-beta-ksylanazy produkowanej przez <i>Aspergillus niger</i> (CBS 270.95) o minimalnej aktywności:  Forma stała: 28 000 EXU (%) / g Forma płynna: 14 000 EXU / ml	Kurczęta przeznaczane na tuż	—	2 800 EXU	—	1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.  2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 2 800–5 600 EXU.  3. Do stosowania w mieszankach paszowych bogatych w polisacharydy nieskrobiowe (głównie arabinoksyłany), np. o zawartości więcej niż 50 % pszenicy.	Bez ograniczeń czasowych
					5 600 EXU	—	1. W instrukcjach stosowania dodatku i premiksu wskazać temperaturę składowania, dopuszczalny czas składowania i stabilność granulacji.  2. Zalecana dawka na kg paszy pełnoporcjowej: 5 600 EXU  3. Do stosowania w mieszankach paszowych bogatych w polisacharydy nieskrobiowe (głównie arabinoksyłany), np. o zawartości więcej niż 30 % pszenicy i 30 % żyta.	

(1) 1 U odpowiada ilości enzymu uwalniającej 1 mikromol cukrów redukujących (odpowiedników glukozy) z beta-glukanu owsa w ciągu minuty przy pH 4,0 i temperaturze 30 °C.

(2) 1 U odpowiada ilości enzymu uwalniającej 1 mikromol cukrów redukujących (odpowiedników ksylazy) z ksylanu owsa w ciągu minuty przy pH 4,0 i temperaturze 30 °C.

(3) 1 FYT odpowiada ilości enzymu uwalniającej 1 mikromol fosfatów nieorganicznych w ciągu minuty z fitanu sodu przy pH 5,5 i temperaturze 37 °C.

(4) 1 EXU odpowiada ilości enzymu uwalniającej 1 mikromol cukrów redukujących (odpowiedników ksylazy) z arabinoksyłanu w ciągu minuty przy pH 3,5 i temperaturze 55 °C.

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 256/2005****z dnia 15 lutego 2005 r.****ustalające opłaty przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 lutego 2005 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż <sup>(1)</sup>,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 do opłat przywozowych w sektorze zbóż <sup>(2)</sup>, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 10 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 przewiduje, że przy przywozie produktów, o których mowa w art. 1 wyżej wymienionego rozporządzenia, pobiera się opłaty celne zgodne ze stawkami Wspólnej Taryfy Celnej. Jednakże w przypadku produktów, o których mowa w ust. 2 tego artykułu, opłaty przywozowe równają się cenie interwencyjnej tych produktów ważnej w czasie przywozu powiększonej o 55 % i pomniejszonej o cenę CIF w przywozie stosowaną do danej wysyłki. Opłaty celne nie mogą jednak przekroczyć stawek Wspólnej Taryfy Celnej.
- (2) Na mocy art. 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 ceny CIF w przywozie oblicza się na podstawie cen reprezentatywnych dla danego produktu na rynku światowym.

- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1249/96 ustala zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 do opłat przywozowych w sektorze zbóż.
- (4) Opłaty przywozowe stosuje się aż do chwili ustalenia i wejścia w życie nowych stawek opłat przywozowych.
- (5) W celu umożliwienia normalnego funkcjonowania systemu opłat przywozowych należy przyjąć jako podstawę ich wyliczenia stawki reprezentatywne dla rynku, stwierdzone w okresie porównawczym.
- (6) Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1249/96 prowadzi do ustalenia opłat przywozowych w wysokości podanej w załączniku I do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Opłaty przywozowe w sektorze zbóż, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, ustala się w kwotach figurujących w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, na podstawie informacji znajdujących się w załączniku II.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 lutego 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 lutego 2005 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1110/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 12).

## ZAŁĄCZNIK I

**Oplaty przywozowe na produkty, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, stosowane od dnia 16 lutego 2005 r.**

Kod CN	Nazwa towarów	Oplaty przywozowe <sup>(1)</sup> (w EUR/t)
1001 10 00	Pszenica durum wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	5,92
1001 90 91	Pszenica zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	Pszenica zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	Żyto	38,70
1005 10 90	Kukurydza siewna, inna niż hybrydy	59,51
1005 90 00	Kukurydza, inna niż do siewu <sup>(2)</sup>	59,51
1007 00 90	Ziarno Sorgo, inne niż hybrydy do siewu	38,70

<sup>(1)</sup> W przypadku towarów przybywających do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski (art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96) importer może skorzystać z obniżki opłaty o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym, lub
- 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Irlandii, Wielkiej Brytanii, Danii, w Estonii, na Łotwie, na Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

<sup>(2)</sup> Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione są warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

## ZAŁĄCZNIK II

## Czynniki użyte do obliczenia opłat celnych

okres od 1.2.2005–14.2.2005

1) Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Notowania giełdowe	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% protein przy 12 % wilgotności)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	średnia jakość (*)	niska jakość (**)	US barley 2
Notowanie (EUR/t)	110,84 (***)	59,98	155,96	145,96	125,96	93,18
Premia za Zatokę (EUR/t)	47,52	12,39	—			—
Premia za Wielkie Jeziora (EUR/t)	—	—	—			—

(\*) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(\*\*) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(\*\*\*) Premia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

2) Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

Fracht/koszt: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 28,00 EUR/t; Wielkie Jeziora–Rotterdam: —EUR/t.

3) Subwencje, o których mowa w art. 4 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

## II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

## KOMISJA

## DECYZJA KOMISJI

z dnia 30 grudnia 2004 r.

**ustalająca wysokość wkładu finansowego Wspólnoty na pokrycie kosztów operacyjnych przeznaczonych na zwalczanie pryszczycy w Zjednoczonym Królestwie w 2001 r.**

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 5460)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)

(2005/130/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 3 ust. 3 oraz art. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W 2001 r. na terenie Zjednoczonego Królestwa odnotowano wybuch epidemii pryszczycy. Wystąpienie tej choroby stanowiło poważne zagrożenie dla wspólnotowej hodowli zwierząt.

(2) Decyzjami Komisji 2001/654/WE<sup>(2)</sup> oraz 2003/23/WE<sup>(3)</sup> przyznano wkład finansowy Wspólnoty na wypłatę rekompensat dla właścicieli zwierząt poddanych obowiązkowemu ubojowi w ramach środków zwalczania pryszczycy podjętych w następstwie wystąpienia tej choroby w 2001 r.

(3) Decyzją Komisji 2003/676/WE<sup>(4)</sup> zatwierdzono dodatkowy wkład finansowy Wspólnoty na pokrycie kosztów operacyjnych i innych kosztów przeznaczonych na zwalczanie pryszczycy w Zjednoczonym Królestwie w 2001 r.

(4) Zgodnie z art. 1 tej decyzji wypłacono, w ramach dodatkowego wkładu finansowego, zaliczkę w wysokości 40 mln EUR.

(5) Zgodnie z tą samą decyzją saldo udziału finansowego Wspólnoty miało być ustalone w oparciu o wniosek przedłożony przez Zjednoczone Królestwo w dniu 27 lutego 2003 r., szczegółową dokumentację potwierdzającą liczby i kwoty zawarte we wniosku oraz wyniki kontroli przeprowadzonych na miejscu przez Komisję.

(6) W związku z powyższym należy ustalić wkład finansowy Wspólnoty na pokrycie kosztów operacyjnych przeznaczonych na zwalczanie pryszczycy w Zjednoczonym Królestwie w 2001 r.

(7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/99/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 325 z 12.12.2003, str. 31).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 230 z 28.8.2001, str. 16.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 8 z 14.1.2003, str. 41.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 249 z 1.10.2003, str. 45.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

*Artykuł 1*

Dodatkowy wkład finansowy Wspólnoty na pokrycie kosztów operacyjnych i innych kosztów przeznaczonych na zwalczanie pryszczycy w Zjednoczonym Królestwie w 2001 r., będący przedmiotem decyzji Komisji 2003/676/WE, ustala się na kwotę 156 972 555 EUR.

Uwzględniając już wypłaconą zaliczkę w wysokości 40 mln EUR, saldo wynoszące 116 972 555 EUR zostanie wypłacone, gdy tylko zostaną udostępnione odpowiednie środki.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 30 grudnia 2004 r.

*W imieniu Komisji*  
Markos KYPRIANOU  
*Członek Komisji*

**DECYZJA KOMISJI****z dnia 7 lutego 2005 r.****w odniesieniu do pomocy finansowej Wspólnoty na rok 2005 r. dla niektórych wspólnotowych laboratoriów referencyjnych w dziedzinie weterynaryjnej służby zdrowia publicznego zajmującej się ryzykiem biologicznym***(notyfikowana jako dokument nr K(2005) 262)***(Jedynie teksty w językach hiszpańskim, francuskim, niderlandzkim i angielskim są autentyczne)**

(2005/131/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając decyzję Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii<sup>(1)</sup>, w szczególności jej art. 28 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja 90/424/EWG przewiduje, iż Wspólnota powinna przyczynić się do poprawy skuteczności inspekcji weterynaryjnych poprzez udzielanie pomocy finansowej laboratoriom referencyjnym. Każde laboratorium wyznaczone jako laboratorium referencyjne zgodnie ze wspólnotowym prawodawstwem weterynaryjnym może otrzymać pomoc Wspólnoty, z zastrzeżeniem spełnienia pewnych warunków.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 156/2004 z dnia 29 stycznia 2004 r. w sprawie pomocy finansowej Wspólnoty dla wspólnotowych laboratoriów referencyjnych zgodnie z art. 28 decyzji 90/424/EWG<sup>(2)</sup> przewiduje, iż wkład finansowy Wspólnoty zostaje przyznany, jeżeli zatwierdzone programy pracy są skutecznie realizowane oraz iż beneficjenci dostarczają wszelkich niezbędnych informacji w określonym terminie.
- (3) Komisja oceniła programy pracy i odpowiednie prognozy budżetowe przedłożone przez wspólnotowe laboratoria referencyjne na rok 2005 r.
- (4) W związku z tym finansowa pomoc Wspólnoty powinna zostać udzielona wspólnotowym laboratoriom referencyjnym wyznaczonym do sprawowania funkcji i wypełniania zadań przewidzianych w dyrektywie Rady

92/46/EWG z dnia 16 czerwca 1992 r. ustanawiającej przepisy zdrowotne dla produkcji i wprowadzania do obrotu surowego mleka, mleka poddanego obróbce cieplnej i produktów na bazie mleka<sup>(3)</sup>, decyzji Rady 93/383/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. w sprawie laboratoriów referencyjnych dla monitorowania morskich biotoksyn<sup>(4)</sup>, decyzji Rady 1999/313/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie laboratoriów referencyjnych monitorujących skażenie bakteriologiczne i wirusowe mały<sup>(5)</sup>, rozporządzeniu (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającym przepisy dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych<sup>(6)</sup> oraz decyzji Komisji 2004/564/WE z dnia 20 lipca 2004 r. dotyczącej wspólnotowych laboratoriów referencyjnych w zakresie epidemiologii chorób zwierzęcych i salmonelli oraz krajowych laboratoriów referencyjnych w zakresie salmonelli<sup>(7)</sup>.

- (5) Oprócz pomocy finansowej Wspólnoty, dalsza pomoc powinna zostać udzielona na rzecz organizacji warsztatów w obszarach objętych odpowiedzialnością wspólnotowych laboratoriów referencyjnych.
- (6) Rozporządzenie (WE) nr 156/2004 ustanawia zasady kwalifikacji dotyczące warsztatów organizowanych przez wspólnotowe laboratoria referencyjne. Ogranicza ono również pomoc finansową do maksymalnie 30 uczestników warsztatów. Odstępstwa od tego ograniczenia powinny być przyznawane dla wspólnotowego laboratoria referencyjnego, które wymaga uczestnictwa ponad 30 osób w celu osiągnięcia najlepszych wyników jego warsztatów.
- (7) Należyte zarządzanie finansami wymaga, aby powtarzające się trudności, które pojawiły się podczas działalności jednego ze wspólnotowych laboratoriów referencyjnych, uwzględniane były podczas udzielania pomocy finansowej Wspólnoty takiemu laboratorium. Powinno ono być przedmiotem audytu w trakcie roku w celu dokonania kontroli zgodności z funkcjami, zadaniami oraz zasadami kwalifikacji ustanowionymi zgodnie z regulami wspólnotowymi.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnia zmieniona dyrektywą 2003/99/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 325 z 12.12.2003, str. 31).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 27 z 30.1.2004, str. 5.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 166 z 8.7.1993, str. 31. Decyzja ostatnio zmieniona Aktem Przystąpienia z 2003 r.

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 120 z 8.5.1999, str. 40.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 36/2005 (Dz.U. L 10 z 13.1.2005, str. 9).

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 251 z 27.7.2004, str. 14.



- (8) Zgodnie z art. 3 ust. 2 rozporządzenia Rady WE nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej<sup>(1)</sup>, środki weterynaryjne oraz środki w zakresie ochrony zdrowia roślin podejmowane zgodnie z zasadami wspólnotowymi finansowane są w ramach Sekcji Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej. Do celów kontroli finansowej zastosowanie mają art. 8 i 9 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999.
- (9) Środki przewidziane w niniejszej decyzji, są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

#### **Pomoc finansowa dla Hiszpanii w zakresie funkcji i zadań na mocy decyzji 93/383/EWG**

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Hiszpanii w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w art. 4 decyzji 93/383/EWG, które mają być realizowane przez Laboratorio de Biotoxinas Marinas Area de Sanidad, Vigo, Hiszpania, w dziedzinie monitorowania morskich biotoksyn.

Wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 201 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1, Wspólnota udziela pomocy finansowej Hiszpanii na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 30 000 EUR.

3. Techniczny i finansowy audyt laboratorium określonego w ust. 1 jest przeprowadzany przez Komisję przed dniem 30 czerwca 2005 r.

#### Artykuł 2

#### **Pomoc finansowa dla Francji w zakresie funkcji i zadań na mocy decyzji 92/46/EWG**

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Francji w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w rozdziale II załącznika D do dyrektywy 92/46/EWG, które mają być realizowane przez Laboratoire d'études et de recherches sur la qualité des aliments et sur les procédés agro-alimentaires, Agence française de sécurité sanitaire des aliments (poprzednio Laboratoire d'études et de recherches sur l'hygiène et la qualité des aliments), Maisons-Alfort, Francja, w dziedzinie analizy i badania mleka oraz przetworów mlecznych.

Wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 200 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1, Wspólnota udziela pomocy finansowej Francji na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 27 000 EUR.

#### Artykuł 3

#### **Pomoc finansowa dla Niderlandów w zakresie funkcji i zadań na mocy decyzji 2004/564/WE**

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Niderlandom w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w decyzji 2004/564/WE, które mają być realizowane przez Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Bilthoven, Niderlandy, w odniesieniu do salmonelli.

Wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 270 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1, Wspólnota udziela pomocy finansowej Niderlandom na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 28 000 EUR.

#### Artykuł 4

#### **Pomoc finansowa dla Zjednoczonego Królestwa w zakresie funkcji i zadań na mocy decyzji 1999/313/WE**

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w art. 4 decyzji 1999/313/WE, które mają być realizowane przez laboratorium Centre for Environment, Fisheries and Aquaculture Science, Weymouth, Zjednoczone Królestwo, w dziedzinie monitorowania skażenia bakteriologicznego i wirusowego małż.

Wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 248 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1, Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 30 000 EUR.

#### Artykuł 5

#### **Pomoc finansowa dla Zjednoczonego Królestwa w zakresie funkcji i zadań na mocy rozporządzenia (WE) 999/2001**

1. Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu w zakresie funkcji i zadań przewidzianych w rozdziale B załącznika X do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, które mają być realizowane przez Veterinary Laboratories Agency, Addlestone, Zjednoczone Królestwo, w dziedzinie monitorowania pasażowalnych encefalopatii gąbczastych.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 103.

Wymieniona pomoc finansowa nie przekracza 500 000 EUR w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.

2. Oprócz maksymalnej kwoty przewidzianej w ust. 1, Wspólnota udziela pomocy finansowej Zjednoczonemu Królestwu na rzecz organizacji przez laboratorium warsztatów określonych w ust. 1. Wymieniona pomoc nie przekracza 70 500 EUR.

3. W drodze odstępstwa od art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 156/2004, laboratorium określone w ust. 1 jest upoważnione do wystąpienia o pomoc finansową dla maksymalnie 50 uczestników jednego z warsztatów określonych w ust. 2 niniejszego artykułu.

Artykuł 6

### Odbiorcy

Niniejsza decyzja jest skierowana do Królestwa Hiszpanii, Republiki Francuskiej, Królestwa Niderlandów oraz Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lutego 2005 r.

*W imieniu Komisji*  
Markos KYPRIANOU  
Członek Komisji